



INaab024\_CA\_848-013V81

# INFLATABLE SPA Owner's Manual SPA GONFLABLE Manuel d'Instructions



READ AND SAVE THIS INSTRUCTION FOR FUTURE USE

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

- WARNING 1: The appliance should be supplied through a residual current device (RCD) with a rated tripping current not exceeding 30 mA.
- WARNING 2: Electric installations should fulfill the requirements of local standards. Earthed appliances must be permanently connected to fixed wiring
- WARNING 3: If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. Replace damage cord immediately.
- WARNING 4: Parts containing live parts, except parts supplied with safety extra-low voltage not exceeding 12 V, must be inaccessible to a person in the bath.
- WARNING 5: To reduce the risk of electric shock, do not use extension cord to connect unit to electric supply; provide a properly located receptacle.
- WARNING 6: Parts incorporating electrical components, except for remote control devices, must be located or fixed so that they cannot fall into the bath.
- WARNING 7: To avoid electric shock, do not use the spa when it is raining.
- WARNING 8: Never operate the spa if the suction fittings are broken or missing. Never replace a suction fitting with one rated less than the flow rate marked on the original suction fitting.
- WARNING 9: To reduce the risk of injury, do not permit children to use this product unless they are closely supervised at all times.
- WARNING 10: Water attracts children. Always have the spa locked with its cover after each use.
- WARNING 11: When the jet function is going to be used, make sure the cover of spa is opened first.
- WARNING12: Do not switch on if there is any possibility that the water in the spa is frozen.
- WARNING13: Risk of electric shock. Never operate any electrical appliance when in the spa or when your Body is wet. Never place any electric appliance, such as a light, telephone, radio, or television, within 5 feet (1.5m) of a spa.
- WARNING14: Pets should be kept away from spa to avoid damage.
- WARNING15: Risk of electric shock. Install at least 5 feet (1.5m) from all metal surfaces. As an alternative, a Spa may be installed within 5 feet of metal surfaces if each metal surface is permanently connected by a minimum 1.0 mm<sup>2</sup> solid copper conductor to the wire connector on the terminal box that is provided for this purpose.

- WARNING16: Risk of accidental drowning. Extreme caution must be exercised to prevent unauthorized access by children. To avoid accidents, ensure that children cannot use this spa unless they are supervised at all times.
- WARNING17: During pregnancy, soaking in hot water may cause damage to the unborn fetus. Limit use to 10 minutes at a time.
- WARNING18: The use of alcohol, drugs, or medication before or during the spa use may lead to unconsciousness with the possibility of drowning.
- WARNING19: Obese persons and persons with a history of heart disease, low or high blood pressure, circulatory system problems, or diabetes should consult a physician before use a spa ...
- WARNING20: Persons using medication should consult a physician before using a spa since some medication may induce drowsiness while other medication may affect heart rate, blood pressure, and circulation. The water in a spa should never exceed 40°C (104°F). Water temperature between 38°C (100°F) and 40°C (104°F). Are considered safe for a healthy adult. Lower water temperatures are recommended for young children and when spa use exceeds 10 minutes. Since high water temperature has a high potential for causing fatal damage during the early months of pregnancy, pregnant or possibly pregnant women should limit spa water temperature to 38°C (100°F).
- WARNING21: To reduce the risk of injury, never use water higher than 40°C (104°F) into the spa directly.
- WARNING22: The use of alcohol, drugs, or medication can greatly increase the risk of fatal hyperthermia. Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 37°C (98.6°F). The symptoms of hyperthermia include an increase in the internal temperature of the body, dizziness, lethargy, drowsiness, and fainting, The effects of hyperthermia include failure to perceive heat; failure to recognize the need to exit the spa; unawareness of impending hazard; fatal damage in pregnant women; physical inability to exit the spa; and unconsciousness resulting in the danger of drowning.
- WARNING23: Prolonged immersion in a spa may be injurious to your health.
- CAUTION 1: To avoid damage to the pump, the spa must never be operated unless the spa is filled with water.
- CAUTION 2: Immediately leave spa if uncomfortable or sleepy.

- CAUTION 3: Place only on surface that can withstand the floor loading requirement of your spa.
- CAUTION 4: The spa should not be setup or left out in temperature lower than 4°C (40°F).
- CAUTION 5: Never add water to chemicals. Always adding chemicals to water may result in a hazardous chemical spray.
- CAUTION 6: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- CAUTION 7 : THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED. CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE. CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN WITHOUT SUPERVISION.
- CAUTION 8: The spa should not be setup or left out in temperatures lower than 4°C (40°F)

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## SPECIFICATIONS

SKU NO.	848-013V81
Color	Light gray
Number of people:	4-6
Water capacity:	1000L
External diameter:	L 2.08 m ; W 2.08 m
Internal diameter:	L 1.60 m ; W 160 m
Height:	0.65 m
Number of air jets:	140 X $\phi$ 3 mm
Heating device:	900W
Bubble:	600W
Cable Length:	3.8M
Filter:	120V, 60Hz ,12A
Top cover:	Laminated PVC with aluminium foil

## INSTALLATION INSTRUCTION

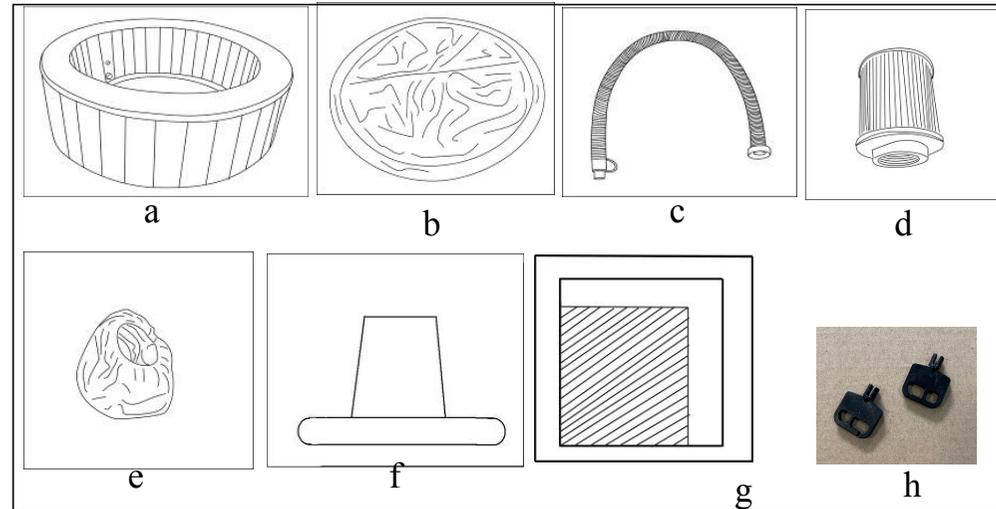
A Ensure to check all parts are present:

- a. Spa pool
- b. PU cover with foil and zipper
- c. Inflation hose
- d. Filter cartridge
- e. Filter cartridge cover
- f. Rubber plug
- g. Repair kit/small keys

B Site requirements:

WARNING1: The floor has to be capable of supporting the expected load.

WARNING2: An adequate drainage system has to be provided to deal with overflow water.



IMPORTANT:

Because of the combined weight of the spa, water, and users, it is extremely important that the base where the spa is installed is smooth, flat, level and capable of uniformly supporting this weight for the entire time the spa is installed. If the spa is placed on a surface, which does not meet these requirements, any damage caused by improper support will void the warranty. It is the responsibility of the spa owner to assure the integrity of the site at all times.

a) Indoors installation:

Be aware of special requirements if you install the spa indoors.

1. The floor must be able to withstand the capacity of the spa. The floor should be a non-slip, level surface.
2. Proper drainage is essential for indoor spa installation. When building a new room for the spa it is recommended that a floor drain be installed.
3. Humidity is a natural side effect of spa installation. Determine the effects of airborne moisture on exposed wood, paper, etc. in the proposed location. To minimize these effects it is best to provide plenty of ventilation to the selected area. An architect can help determine if more ventilation is needed.

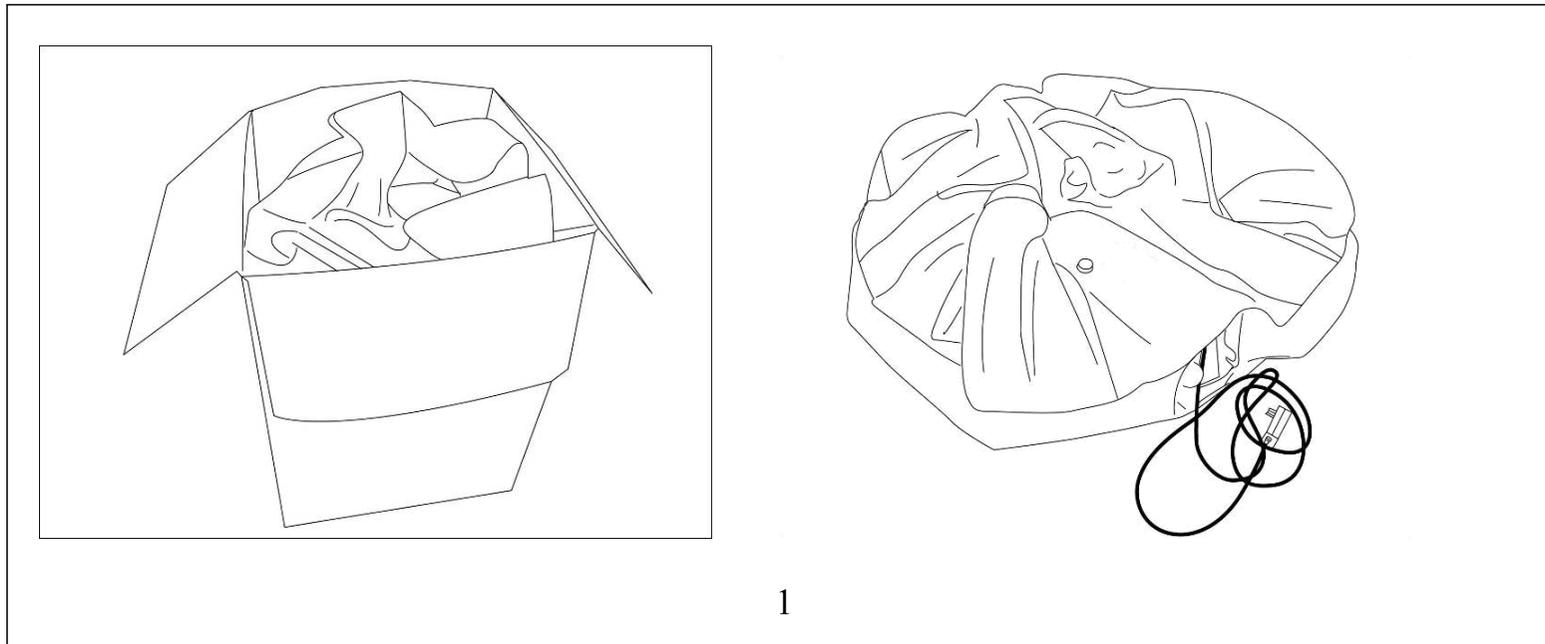
NOTE: Do not install the spa on carpet or other material that can be damaged by moisture.

b) Outdoors installation:

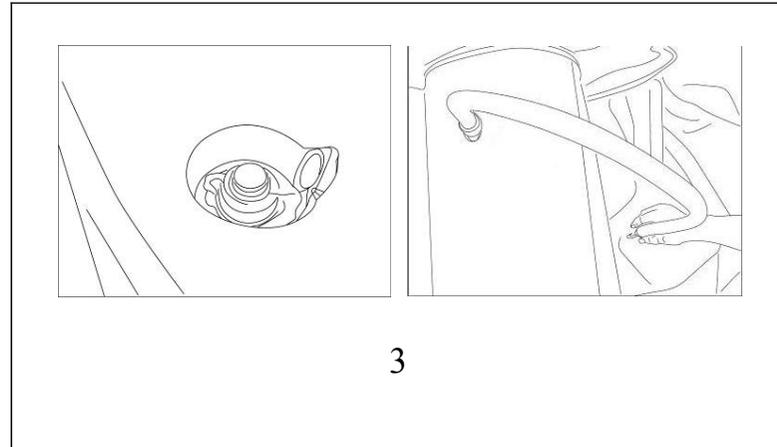
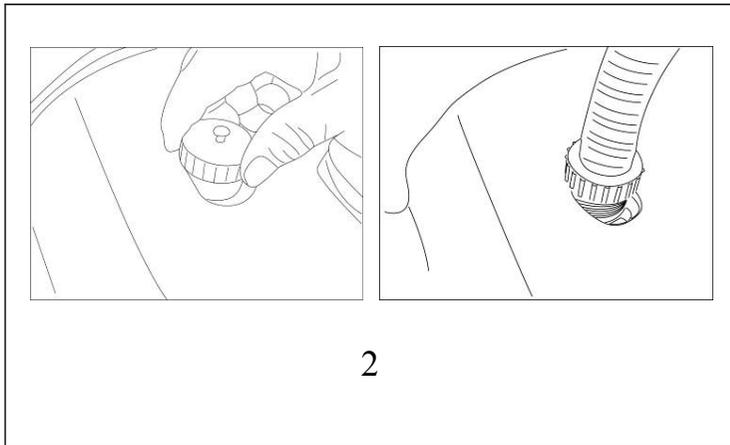
1. No matter where you install the spa, it is important you have a solid support foundation. If you are installing the spa outdoors, ensure there are no sharp objects that could damage it and that the location is level so the spa sits stably and properly.
2. During filling, emptying or when in use, water may spill out of the spa. The spa should be installed near a ground drain.
3. Do not leave the spa's surface exposed to direct sunlight for long periods of time.

C Assembly

1. Unfold the spa from the packaging. Spread the spa and cover. Make sure both are right side up.



2. Open the air outlet on the spa. Screw one end of the inflation hose onto it.
3. Open the air valve on the spa. Connect the other end of inflation hose into the valve.



4. Inflate the spa tub by pressing the “Bubble” button.



When the spa is properly inflated, press the “Jet” button to shut off the bubbles.

Attention 1: Do not over inflate.

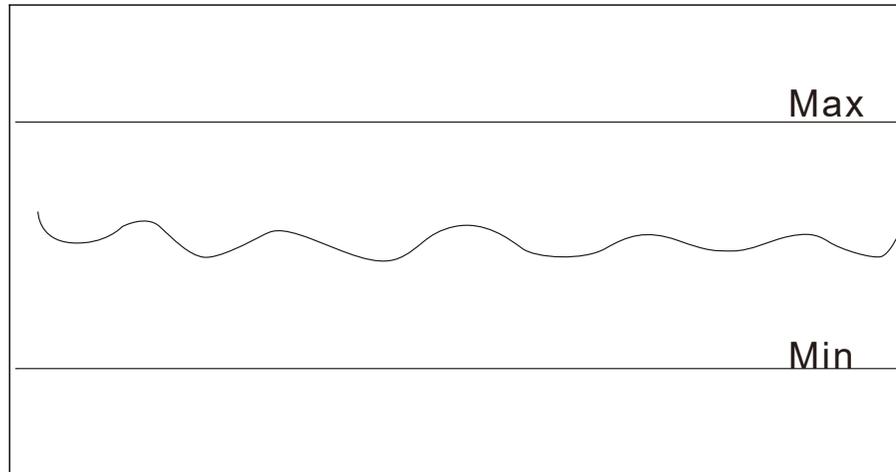
Attention 2: If you want inflation when the spa has filled water, you must put on the Jets 2-3minutes by pressing the “Jet” button first, and then operate according to step 2-5 above.

5. Remove the inflation hose and screw the valve tight.

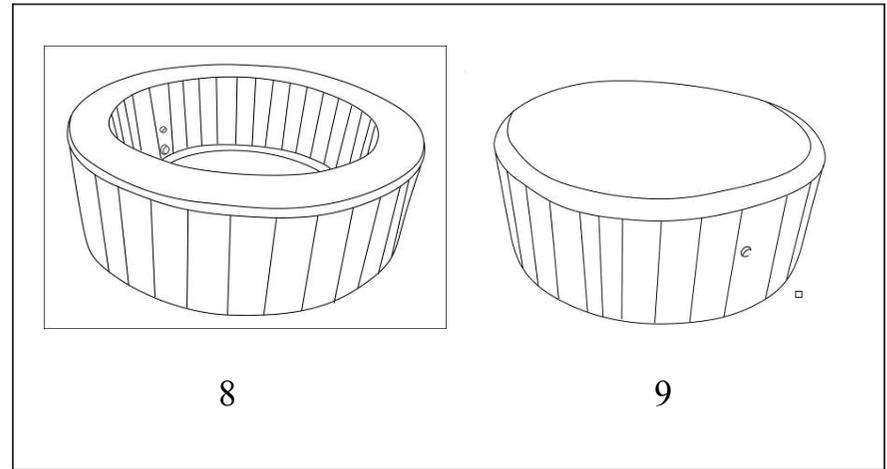
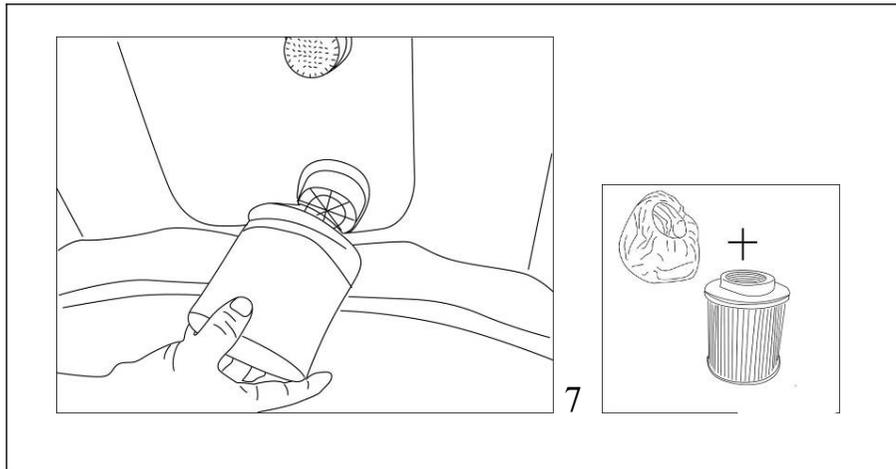
6. Remove the inflation hose from the air outlet and screw the nut tight.

7. Screw the filter cartridge onto the water inlet on the spa wall by turning it clockwise.

8. Fill the spa using a garden hose to fill to the water level printed on the spa wall.



9. Place the cover onto the spa, fasten the zipper.



## OPERATION

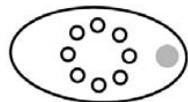
- A You must ensure the water in the spa matches the water line printed on the spa wall. Never dry-run the power pack as such type of operation will void the warranty.
- B Control panel



**FILTER Key** - On-off key for the filtration system. Press this key, and the filter pump will start working and the red indicator lamp will be on. Press again the pump will stop working and the lamp will be off.

When the FILTER PUMP has worked for 168 hours, the letters 'FC' will appear on the display screen, accompanied by a warning tone. At that time, the indicator lamp for the key of filtration system will be on but the filter pump will actually not work. The indicator lamp for the key of heating system will be off and the heating system will not work. Only by pressing the key 'FILTER' again can the indicator lamp for the key of filtration system be off. At that time, the letters 'FC' on the display screen will disappear and so will the warning tone. Actual water temperature will be displayed. All keys return to normal working status.

'FC' and the warning tone are to remind the user to clean or replace the filter element.



**BUBBLE Key** - On-off key for the bubble system. Press this key and the air pump will start working and the red indicator lamp will be on. Press again and the bubble system will stop working and the lamp will be off. The bubble system will stop automatically after working for 20 minutes. If there is still need, you have to wait for 10 minutes and then press the "Bubble" key again.

During the time period which the bubbling function has been started and worked for 15 minutes, bubbling can be stopped or started. During the time period that the bubbles have been worked for 15 minutes and stopped, bubbling can be stopped but not be started. The re-starting of Bubbles should wait for 10 minutes. When the Bubbles have been on for 20 minutes and and stopped, the function cannot be started again within 10 minutes.



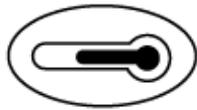


HEATER

HEATER Key - On-off key for the heating system. Press this key the heating system will start working and the red indicator lamp will be on. Press again and the heating system will stop working and the lamp will be off.

When pressing down the key 'HEATER', the heating system will start working and the red indicator lamp will be on. At the same time, the red indicator lamp of the key FILTER will also be on and the filter pump will start working, too. This is a normal phenomenon required by the design.

When the preset temperature has been reached, the heating system will stop working, but the heating indicator light will not turn off. The filter pump will continue to operate, the indicator light is on also. When the water falls 2°C below the preset temperature, the heating system will begin to automatically heat the water back up to selected temperature.



TEMPERATURE

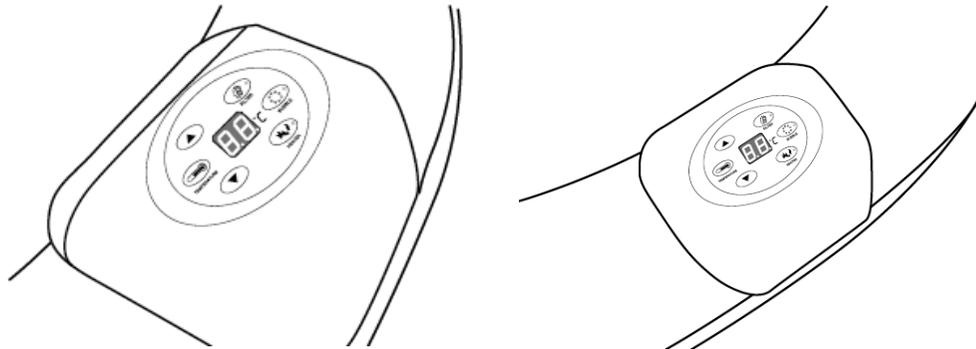
TEMPERATURE Key – Key for setting temperature. Press this key and the numbers on the display screen will start flashing, and the keys for increasing or decreasing temperatures can be pressed to set the temperature. When settings are finished, press the TEMPERATURE Key again to confirm. Default temperature is 40°C, and temperature can be set in the range of 20-42°C.



----- Key for increasing temperature



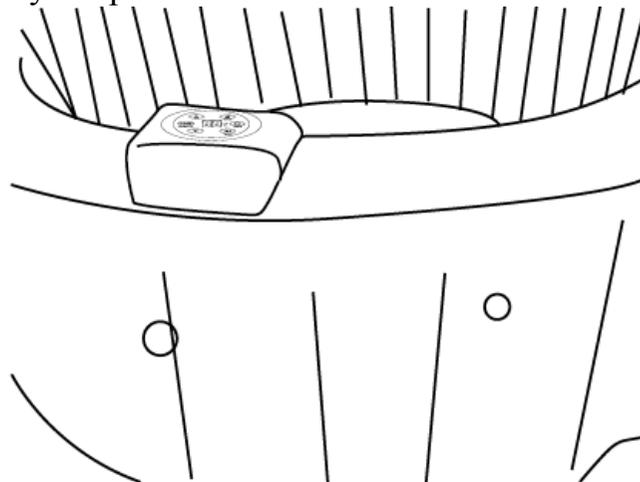
----- Key for decreasing temperature



Base of the controller is made of environmental-friendly PU material that is soft and comfortable. Surface of the base can be washed.

The controller is chrome-plated, which meets ROHS standards. Surface films are glued to the controller by marine glue.

Body of spa:



1. Water filling of water tank body: water should be filled to a position 20mm higher than the water line. If lower, heating may not be realized. If higher, water may spill over the tank in use.
2. Maintenance of water in the water tank body
  - 2.1 Water in the water tank body should be filtered at fixed time regularly. It is not suggested to filter the water at all times.
  - 2.2 Water in the water tank body should be treated with chemical agents periodically. However, chemical

agents with calcium ions must not be used. If chemical agents with calcium ions are used for water treatment, there will be very likely to form scales on the walls of water tank and inner heating pipes.

Water scales will directly damage the inner electrical components inside the control cabinet and further affect the service life of control cabinet.

2.3 If the filtration system has worked for 168 hours, the system will emit a warning tone to remind the user to clean or replace the filter element.

### 3. Conservation of SPA

Drain off the water inside the water tank completely and wipe off droplets of water on the walls. After that, lay aside the SPA for 24 hours, exhaust the air and fold. If it is Winter, please fold the SPA indoors. Because outside temperature in Winter is very low and materials may become hard. In that case, folding the materials may result in breakage. Put the SPA inside the packing case after folding it well and then put the case in a shaded place to avoid direct sunlight.

## MAINTAINING

### A Maintaining water

1. Clean your filter cartridge at least once a time after it worked continuously for 72- 120 hours. The filter cartridge should be replaced at least once a month depending on use.

2. Change water every few days or use appropriate pool chemicals. All spas require the use of pool chemicals.

Please consult your local pool supply retailer for more information about chemical maintenance. Pay close attention to the chemical manufacturer's instructions. Spa damage resulting from misuse of chemicals and mismanagement of spa water is not covered by the warranty.

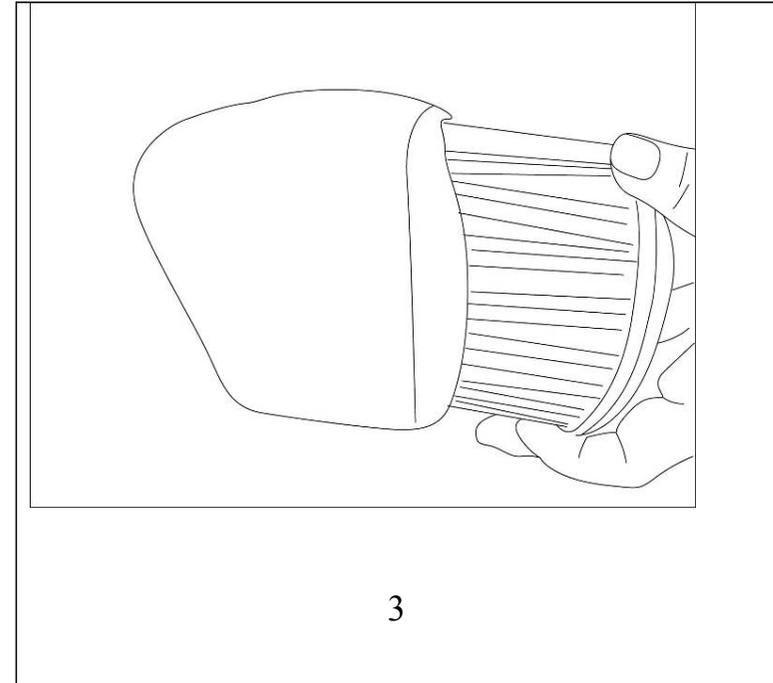
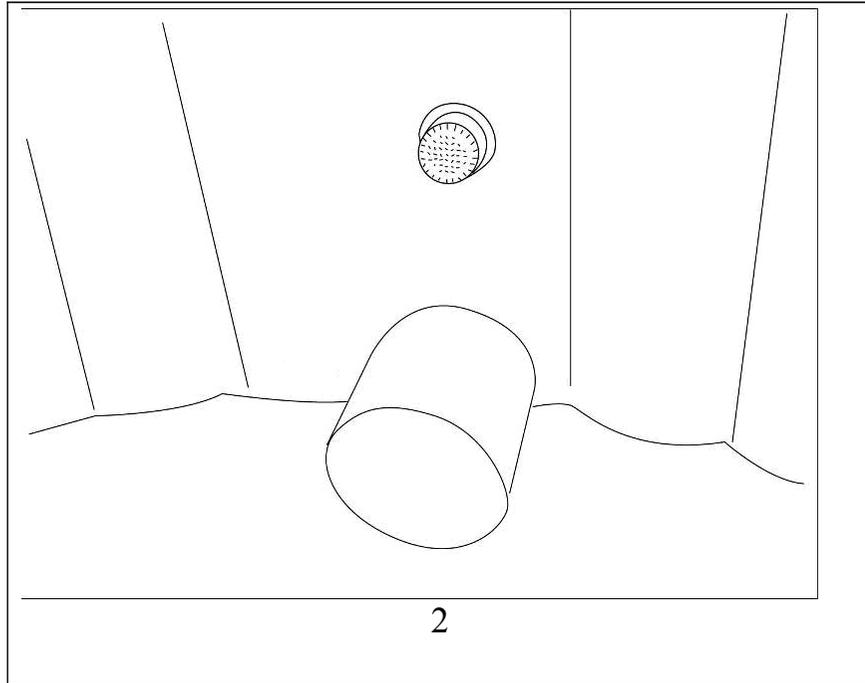
a. Water balance; we recommend maintain your water PH between 7.2 and 7.8, total alkalinity between 80 and 120ppm and free chlorine between 3 to 5ppm.

Purchase a test kit to test your water chemistry before each use of the spa, no less than once per week. Low PH will damage to the spa and pump. Damaged resulting from chemical imbalance is not covered by the warranty.

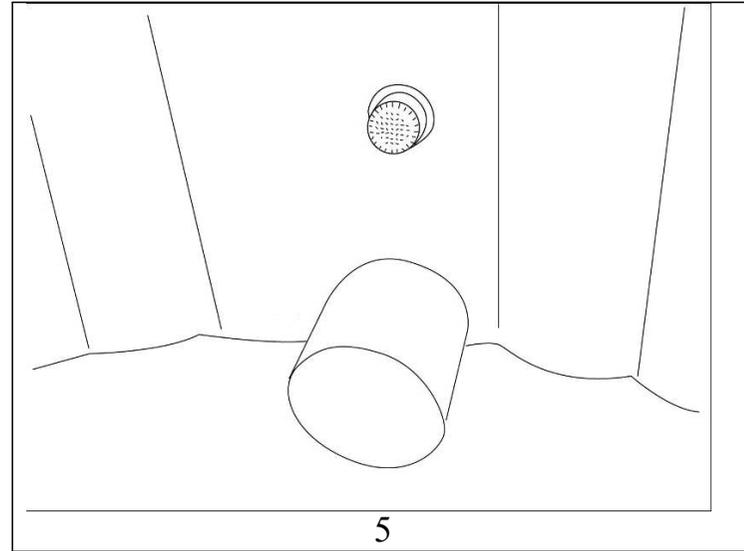
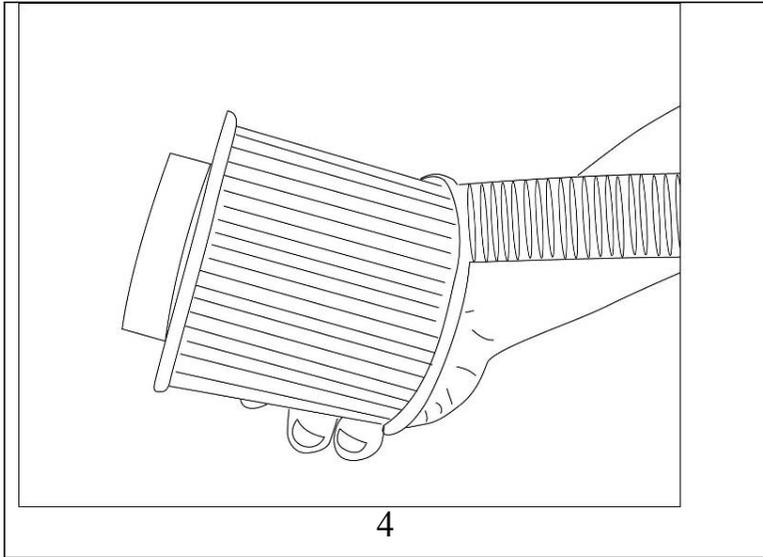
b. Water sanitation is the responsibility of the spa owner, achieved through the regular and periodic (daily, if necessary) addition of an approved sanitizer. The sanitizer will chemically control bacteria and viruses present in the fill water or introduced during use of the spa.

### B Cleaning the filter cartridge

1. Make sure to unplug the power pack from the electrical receptacle before the following actions.
2. Unscrew the filter cartridge by turning counterclockwise.
3. Remove the filter cartridge cover.

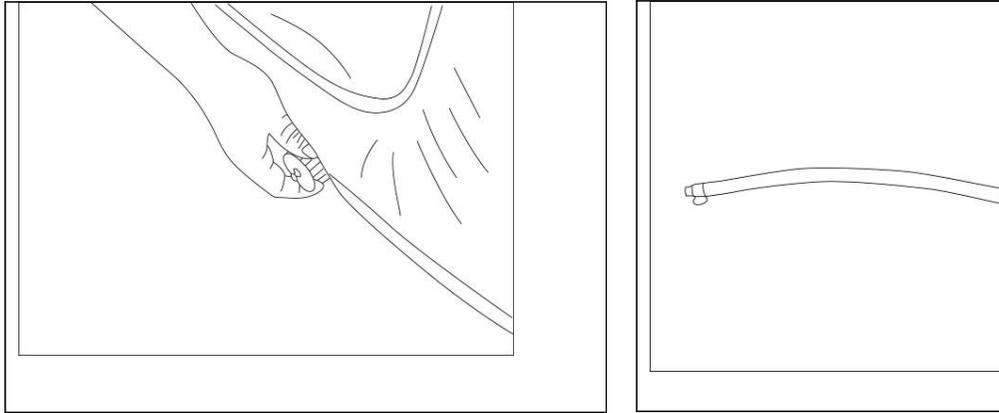


4. The filter cartridge can be rinsed off with a garden hose and reused. However, if the filter cartridge remains soiled and discolored the filter cartridge should be replaced.
5. Put on the filter cartridge cover and place the filter cartridge to water inlet by turning it clockwise.



### C Drainage

1. Make sure to unplug the power pack from the electrical receptacle.
2. Put the plastic plug into the outlet in the inner wall of the spa.



3. Open the outlet in the outer wall of the spa. Screw one end of inflation hose into it.
4. Pull the plastic plug off from the outlet in the inner wall of the spa, then the water will flow out.
5. When there is no water in the spa, you must put on the jet function 2-3minutes by press the “Jet” button to drain the water in the air pipeline.
6. When drainage is finished, remove the inflation hose and screw the nut tight.

#### D Cleaning the spa

Detergent residues and dissolved solids from bathing suits and chemicals will gradually accumulate in the spa’s water. 2. To clean the spa, use soap and water then rinse.

Note: do not use hard brushes or abrasive cleaners.

## REPAIR AND STORAGE

### 1. Spa repair

If the spa is torn or punctured, use the provided repair patch. Dry the area to be repaired. Apply the glue in the accessory bag to the repair patch and then attach it onto the damaged area. Smooth the surface to remove any air bubbles. A secure unnoticeable repair can usually be made.

### 2. Spa storage

Make sure all water is drained from the spa and control box. This is essential to extend the life of

the spa. We recommend the use of a wet/dry vacuum to blow out or suck up water from the spa pipes and pump lines. Remove the filter cartridge.

It is recommended you store the spa in its original package in a warm dry place.

Note: Plastic becomes brittle and susceptible to breakage when exposed to subzero temperatures. Freezing can severely damage the spa. Improper winterization of your spa may void your warranty.

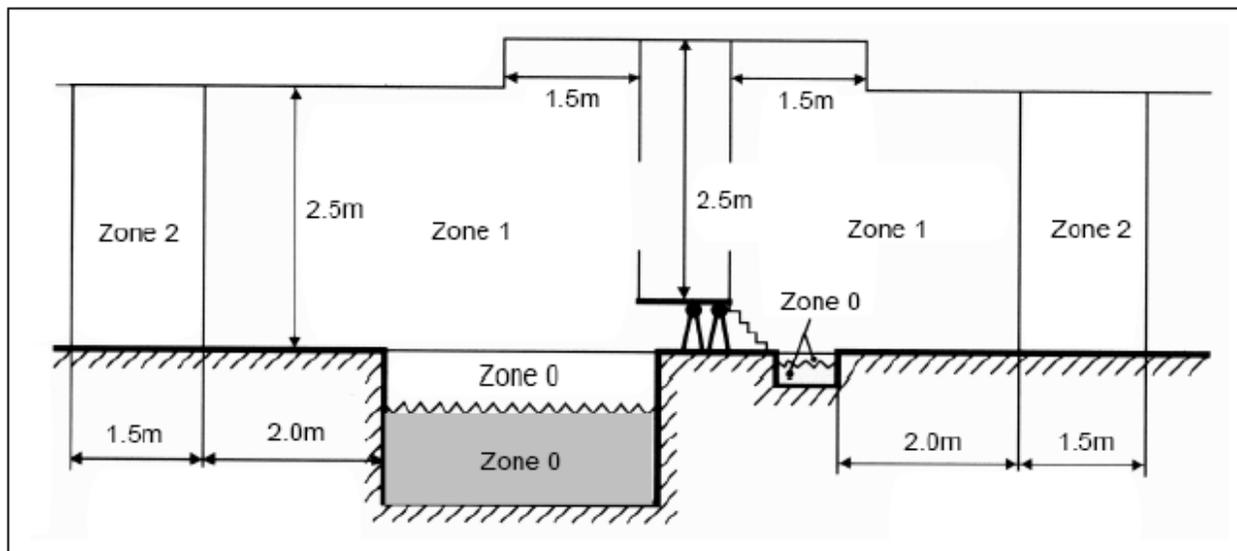
### **TROUBLE SHOOTING**

Here are some helpful tips to help you to diagnose and rectify some common sources of trouble.

### **WATER PROTECTION LEVEL**

**Warning:** Water protection levels of appliance at different product zones are different. See the below scheme:

Problems	Probable causes	Solutions
Jet system does not operate	<ul style="list-style-type: none"> <li>---Air pump is too hot</li> <li>---Something is wrong with the power box</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>---Unplug the air pump. After the air pump has cooled, insert the plug and press the Jet button to activate.</li> <li>--- Call for service if it does not reset.</li> </ul>
Heating system does not operate	<ul style="list-style-type: none"> <li>---Temperature set too low</li> <li>---Dirty filter cartridge</li> <li>---Improper water levels</li> <li>---Heating element failed</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>---Set to a higher temperature (20-42°C).</li> <li>---Clean/replace the filter cartridge in time.</li> <li>---Add water to specified levels.</li> <li>--- Call for service.</li> </ul>
Filtering system does not operate	<ul style="list-style-type: none"> <li>---Dirty filter cartridge</li> <li>---Something is wrong with the power box</li> <li>---Too low voltage or incorrect frequency</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>---Clean/replace the filter cartridge in time.</li> <li>---Call for service if it does not reset.</li> <li>---Ask professional electrician to check whether the household input voltage or frequency is normal</li> </ul>
Spa leakage	<ul style="list-style-type: none"> <li>---Spa is torn or punctured</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>---Use provided repair patch</li> </ul>
Water not clean	<ul style="list-style-type: none"> <li>---Insufficient filtering time</li> <li>---Dirty filter cartridge</li> <li>---Improper water maintenance</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>---Increase filtration time.</li> <li>---Clean/replace the filter cartridge.</li> <li>---Refer to the chemical manufacturer's instructions.</li> </ul>



NOTE: The measured zone dimensions are limited by walls and fixed partitions. Above figure--Zone dimensions of swimming pools and paddling pools.

#### Zone 1

Note: The measured zone dimensions are limited by walls and fixed partitions. Above figure—Zone dimensions of swimming pools and padding pools.

### SAFETY & ANNOUNCEMENTS

1. A local supplementary equipotent bonding shall connect all extraneous conductive parts in Zones 0, 1 and 2 with protective conductors of all exposed conductive parts situated in these zones.
2. The measures of protection by non-conducting location and by earth-free equipotent bonding are not permitted.
3. Electrical equipment shall have at least the following degrees of protection:
4. Junction boxes shall not be installed in Zones 0 and 1 except in zone 1, where permitted for SELV circuits.
5. In Zone 0: IPX8
6. In Zone 1: IPX5
7. In Zones 0 and 1, no switchgear and accessories shall be installed.
8. The transformer must be located outside zone 1.

We decline liability for any damage or accident derived from any use of this product which is not in conformity with the instructions contained in this booklet.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- AVERTISSEMENT 1: L'appareil doit être fourni par l'intermédiaire d'un dispositif de courant résiduel (RCD) dont le courant de déclenchement nominal ne dépasse pas 30 mA.
- AVERTISSEMENT 2: Les installations électriques doivent répondre aux exigences des normes locales. Les appareils à terre doivent être connectés en permanence au câblage fixe
- AVERTISSEMENT 3: Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter tout risque. Remplacez immédiatement le cordon endommagé.
- AVERTISSEMENT 4: Les pièces contenant des pièces sous tension, à l'exception des pièces fournies avec une tension extra-basse de sécurité ne dépassant pas 12 V, doivent être inaccessibles à une personne dans le bain.
- AVERTISSEMENT 5: Pour réduire le risque de choc électrique, n'utilisez pas de cordon d'extension pour connecter l'appareil à l'alimentation électrique ; prévoyez une prise de courant correctement située.
- AVERTISSEMENT 6 : Les pièces incorporant des composants électriques, à l'exception des dispositifs de télécommande, doivent être localisées ou fixées afin qu'elles ne puissent pas tomber dans le bain.
- AVERTISSEMENT 7: Pour éviter tout risque de choc électrique, n'utilisez pas le spa lorsqu'il pleut.
- AVERTISSEMENT 8 : N'utilisez jamais le spa si les raccords d'aspiration sont cassés ou manquants. Ne remplacez jamais un raccord d'aspiration par un raccord dont le débit est inférieur au débit indiqué sur le raccord d'aspiration d'origine.
- AVERTISSEMENT 9: Pour réduire le risque de blessure, ne permettez pas aux enfants d'utiliser ce produit à moins qu'ils ne soient étroitement surveillés à tout moment.
- AVERTISSEMENT 10: L'eau attire les enfants. Verrouillez toujours avoir le spa avec son couvercle après chaque utilisation.
- AVERTISSEMENT 11: Lorsque la fonction jet va être utilisée, veillez à ce que le couvercle du spa est ouverte en premier.
- AVERTISSEMENT 12: N'allumez pas le spa s'il y a une possibilité que l'eau dans le spa soit gelée.
- AVERTISSEMENT 13: Risque de choc électrique. N'utilisez jamais d'appareil électrique vous êtes dans le spa ou lorsque votre corps est mouillé. Ne placez jamais un appareil électrique, tel qu'une lampe, un téléphone, une radio ou une télévision, à moins de 1,5 m d'un spa.
- AVERTISSEMENT 14: Les animaux de compagnie doivent être tenus à l'écart du spa pour éviter tout dommage.
- AVERTISSEMENT 15: Risque de choc électrique. Installez au moins 1,5 m de toutes les surfaces métalliques. À titre de solution de rechange, un spa peut être installé à moins de 1.5m des surfaces métalliques si chaque surface métallique est reliée en permanence par un conducteur en cuivre massif d'au moins 1,0 mm<sup>2</sup> au connecteur de fil sur la boîte à bornes prévue à cet effet.

AVERTISSEMENT 16: Risque de noyade accidentelle. Il faut faire preuve d'une extrême prudence pour empêcher l'accès non autorisé des enfants. Pour éviter les accidents, veillez à ce que les enfants ne peuvent pas utiliser ce spa à moins qu'ils ne soient surveillés en tout temps.

AVERTISSEMENT 17: Pendant la grossesse, le trempage dans l'eau chaude peut causer des dommages au fœtus à naître. Limitez l'utilisation à 10 minutes à la fois.

AVERTISSEMENT 18: La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation du spa peut entraîner la perte de conscience avec la possibilité de se noyer.

AVERTISSEMENT 19: Les personnes obèses et les personnes ayant des antécédents de maladie cardiaque, basse ou élevée tension artérielle, problèmes du système circulatoire, ou le diabète devraient consulter un médecin avant d'utiliser un spa...

AVERTISSEMENT 20: Les personnes qui utilisent des médicaments devraient consulter un médecin avant d'utiliser un spa, car certains médicaments peuvent induire de la somnolence tandis que d'autres médicaments peuvent affecter la fréquence cardiaque, la pression artérielle et la circulation. L'eau d'un spa ne doit jamais dépasser 40 °C (104 °F). La température de l'eau comprise entre 38°C et 40°C est considérée comme sûrs pour un adulte en bonne santé. Des températures de l'eau plus basses sont recommandées pour les jeunes enfants et lorsque l'utilisation du spa dépasse 10 minutes. Étant donné que la température élevée de l'eau a un fort potentiel pour causer des dommages mortels pendant les premiers mois de la grossesse, les femmes enceintes ou peut-être enceintes devraient limiter la température de l'eau de spa à 38 °C (100 °F).

AVERTISSEMENT 21: Pour réduire le risque de blessure, n'utilisez jamais d'eau supérieure à 40 °C (104 °F) dans le spa directement.

AVERTISSEMENT 22: La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut augmenter considérablement le risque d'hyperthermie mortelle. L'hyperthermie se produit lorsque la température interne du corps atteint un niveau supérieur de plusieurs degrés à la température corporelle normale de 37°C (98,6°F). Les symptômes de l'hyperthermie comprennent une augmentation de la température interne du corps, des étourdissements, de la léthargie, de la somnolence et des évanouissements. Les effets de l'hyperthermie comprennent l'omission de percevoir la chaleur; l'incapacité de reconnaître la nécessité de sortir du spa; l'ignorance du danger imminent, les dommages mortels chez les femmes enceintes, l'incapacité physique à sortir du spa et l'inconscience entraînant le danger de noyade.

AVERTISSEMENT 23: Une immersion prolongée dans un spa peut nuire à votre santé.

ATTENTION 1: Pour éviter les dommages à la pompe, le spa ne doit jamais être actionné à moins que le spa soit rempli d'eau.

ATTENTION 2: Quittez immédiatement le spa si vous êtes mal à l'aise ou somnolent.

- ATTENTION 3: Ne placez le spa que sur une surface qui peut supporter la charge au sol de votre spa.
- ATTENTION 4: Le spa ne doit pas être installé ou laissé de côté à température inférieure à 4°C (40°F).
- ATTENTION 5: N'ajoutez jamais d'eau aux produits chimiques. L'ajout de produits chimiques à l'eau peut entraîner une pulvérisation chimique dangereux.
- ATTENTION 6: Afin d'éviter tout danger dû au réenclenchement accidentel du disjoncteur thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ou connecté à un circuit régulièrement activé et éteint par le service public.
- ATTENTION 7: **CET APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR LES ENFANTS ÂGÉS DE 8 ANS ET PLUS ET LES PERSONNES AYANT DES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALE RÉDUITES OU UN MANQUE D'EXPÉRIENCE ET DE CONNAISSANCES SI ELLES ONT REÇU UNE SUPERVISION OU UNE INSTRUCTION CONCERNANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL DE MANIÈRE SÉCURITAIRE ET DE COMPRENDRE LES DANGERS IMPLIQUÉS. LES ENFANTS NE DOIVENT PAS JOUER AVEC L'APPAREIL. LE NETTOYAGE E L'ENTRETIEN DE L'UTILISATEUR NE SONT PAS EFFECTUÉS PAR DES ENFANTS SANS SURVEILLANCE.**
- ATTENTION 8: Le spa ne doit pas être installé ou laissé de côté à des températures inférieures à 4°C (40°F)

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

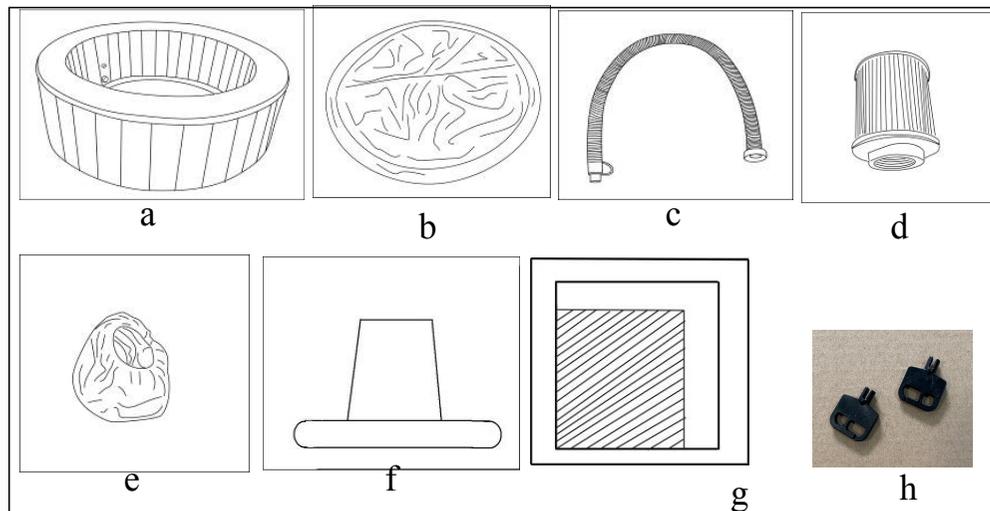
## Spécifications

SKU NO	848-013V81
Couleur	Gris clair
Nombre de personnes:	4-6
Capacité d'eau:	1000L
Diamètre externe:	L 2.08 m ; W 2.08 m
Diamètre interne:	L 1.60 m ; W 160 m
Hauteur:	0.65 m
Nombre de jets d'air:	140 X $\phi$ 3 mm
Appareil de chauffage:	900W
Bulle:	600W
Longueur du câble:	3.8M
Filtre:	120V, 60Hz, 12A
Couvercle supérieure:	PVC laminé avec feuille d'aluminium

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

A Veuillez à ce de vérifier si les pièces sont complètes:

- a. Piscine de spa
- b. Couverture en PU avec papier d'aluminium et fermeture éclair
- c. Tuyau gonflable
- d. Cartouche filtrante
- e. Couvercle de cartouche filtrante
- f. Bouchon en caoutchouc
- g. it de réparation



B Exigences du site:

**AVERTISSEMENT1:** Le plancher doit être capable de supporter la charge prévue.

**AVERTISSEMENT2:** Un système de drainage adéquat doit être mis en service pour traiter les débordements d'eau.

**IMPORTANT:** En raison du poids combiné du spa, de l'eau et des utilisateurs, il est extrêmement important que la base où le spa est installé soit lisse, plate, de niveau et capable de supporter uniformément ce poids pendant toute la durée de l'installation du spa. Si le spa est placé sur une surface qui ne répond pas à ces exigences, tout dommage causé par un support inadéquat annulera la garantie. Il est de la responsabilité du propriétaire du spa d'assurer l'intégrité du site à tout moment.

a) Installation à l'intérieur:

Soyez conscient des exigences spéciales si vous installez le spa à l'intérieur.

1. Le sol doit être capable de résister à la capacité du spa. Le sol doit être une surface plane et antidérapante.
2. Un drainage approprié est essentiel pour l'installation de spa à l'intérieur. Lors de la construction d'une nouvelle pièce pour le spa, il est recommandé d'installer un drain au sol.
3. L'humidité est un effet secondaire naturel de l'installation de spa. Déterminez les effets de l'humidité dans l'air sur le bois, le papier, etc. exposés à l'endroit proposé. Pour minimiser ces effets, il est préférable de prévoir une ventilation suffisante dans la zone choisie. Un architecte peut vous aider à déterminer si une ventilation supplémentaire est nécessaire.

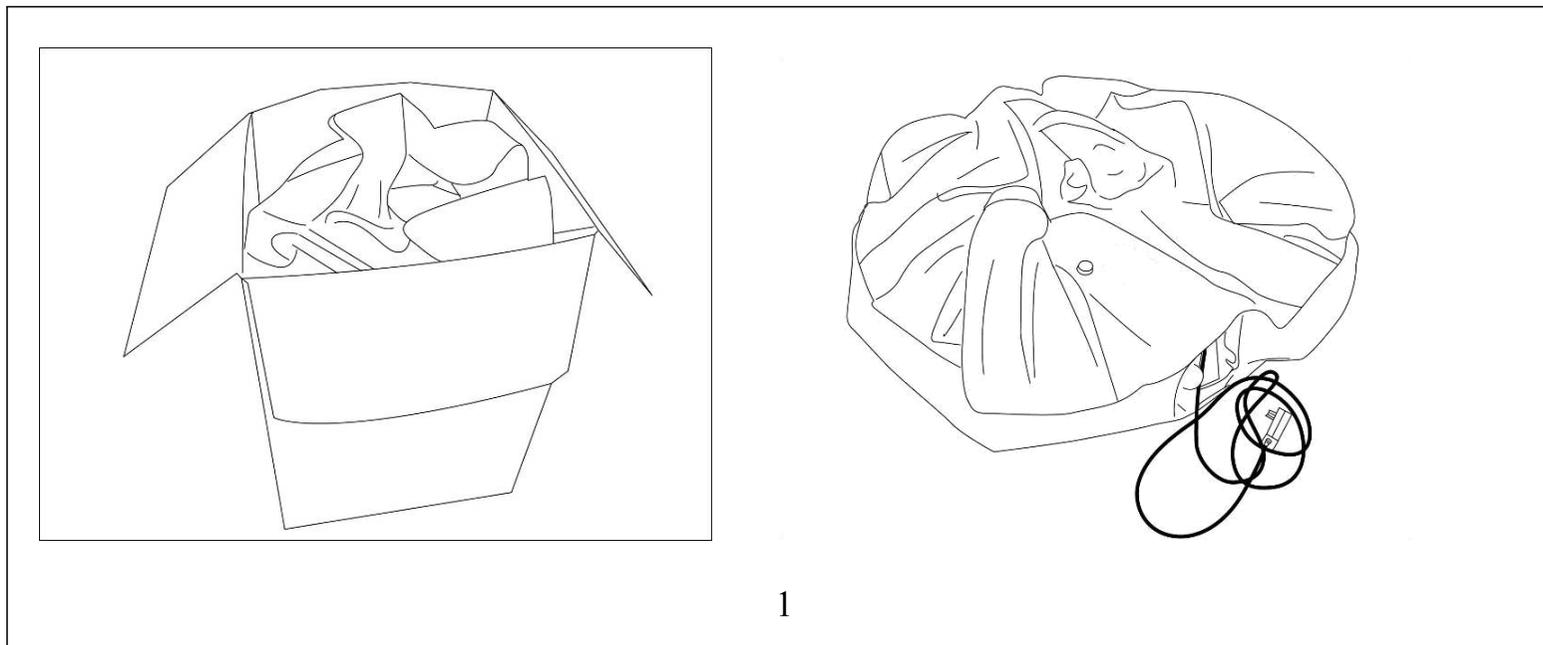
NOTE: N'installez pas le spa sur un tapis ou un autre matériau qui peut être endommagé par l'humidité.

b) Installation à l'extérieur:

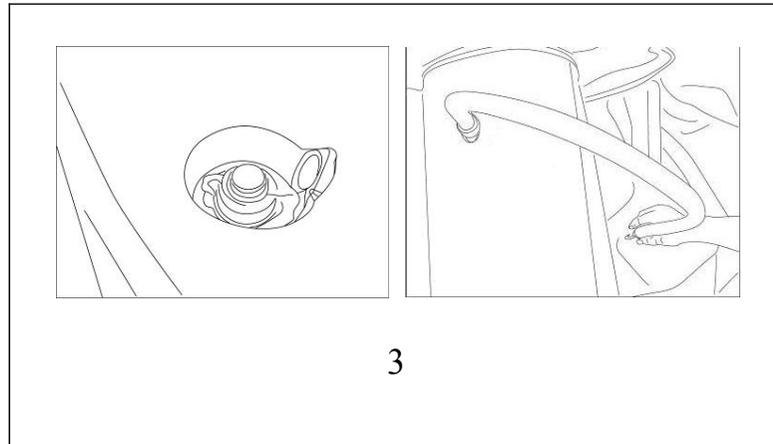
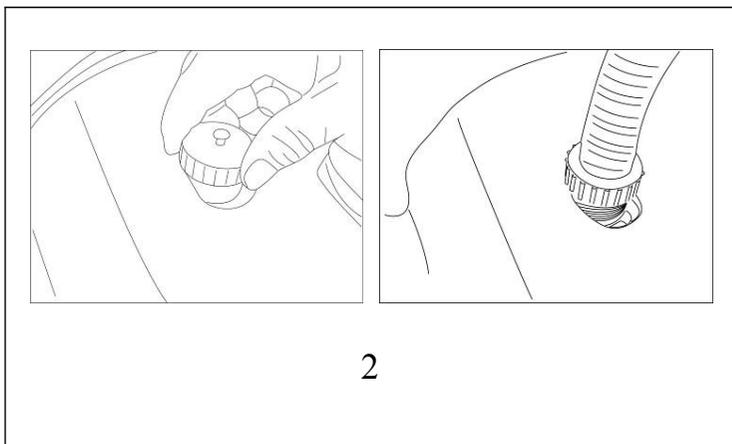
1. Quel que soit l'endroit où vous installez le spa, il est important que vous disposiez d'une base de support solide. Si vous installez le spa à l'extérieur, assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets tranchants qui pourraient l'endommager et que l'emplacement est de niveau afin que le spa soit stable et correctement installé.
2. Lors du remplissage, de la vidange ou de l'utilisation du spa, de l'eau peut s'écouler. Le spa doit être installé près d'un drain de sol.
3. Ne laissez pas la surface du spa exposée à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes de temps.

C Assemblage

1. Dépliez le spa de l'emballage. Étendez le spa et la couverture. Veillez à ce qu'ils sont orientés vers le haut.



2. Ouvrez la sortie d'air sur le spa the. Vissez une extrémité du tuyau gonflable sur elle.
3. Ouvrez la vanne d'air du spa. Connectez l'autre extrémité du tuyau gonflable dans la vanne.



4. Gonflez la baignoire du spa en appuyant sur le bouton «Jet».



Lorsque le spa est correctement gonflé, appuyez sur le bouton «Jet» pour éteindre les bulles.

Attention 1: Ne pas trop gonfler.

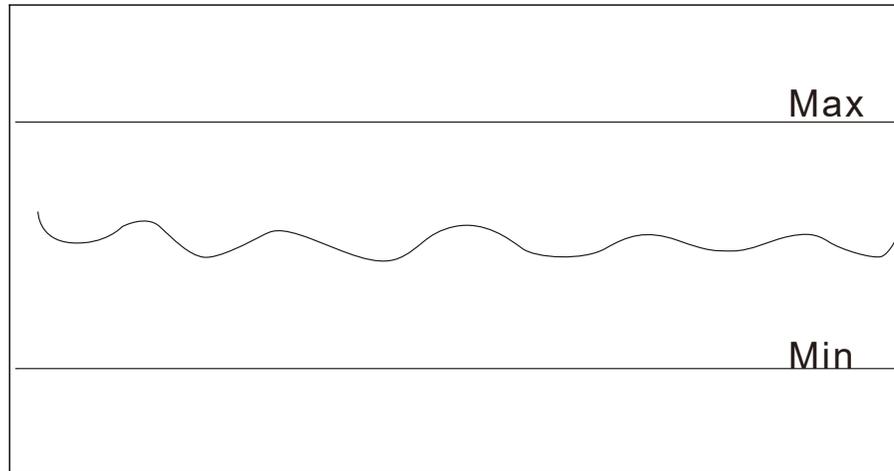
Attention 2: Si vous voulez l'inflation lorsque le spa a rempli l'eau, vous devez d'abord activer les jets 2 à 3 minutes en appuyant sur le bouton « Jet », puis fonctionner selon l'étape 2-5 ci-dessus.

5. Retirez le tuyau gonflable et vissez la valve serrée.

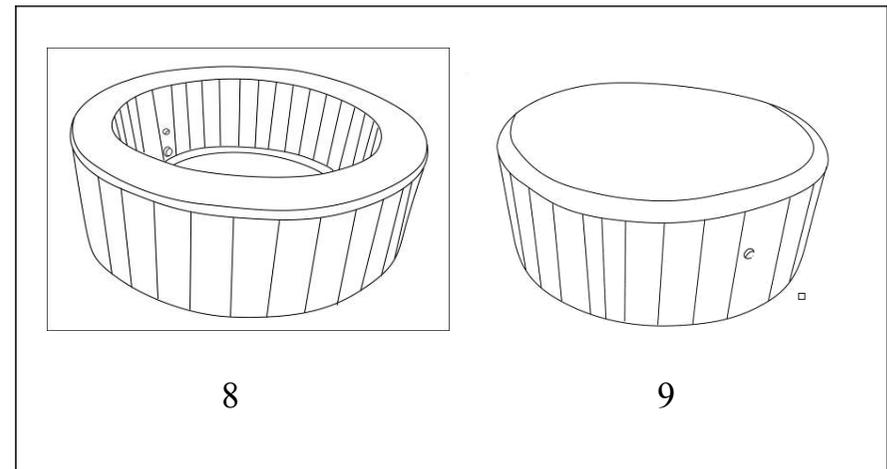
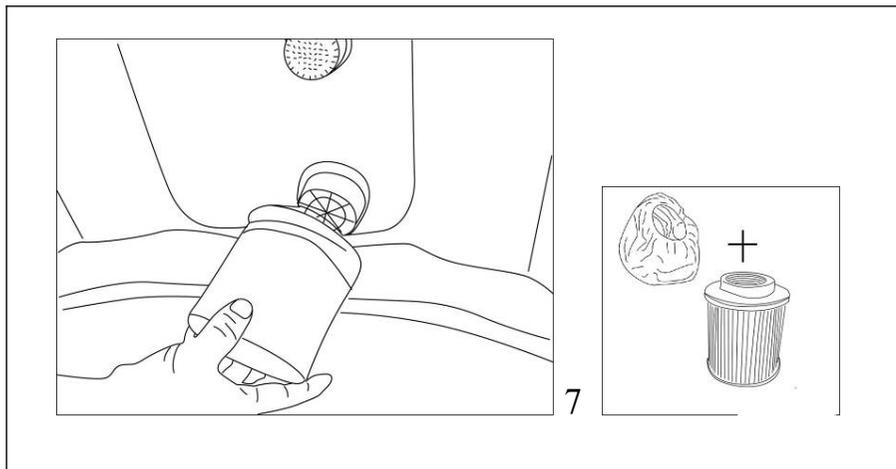
6. Retirez le tuyau gonflable de la sortie d'air et vissez l'écrou.

7. Vissez la cartouche filtrante sur l'entrée d'eau sur le mur du spa en la tournant dans le sens horaire.

8. Remplissez le spa à l'aide d'un tuyau d'arrosage jusqu'au niveau d'eau imprimé sur la paroi du spa.



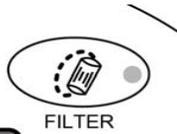
9. Placez le couvercle sur le spa, attachez la fermeture éclair.



## Opération

A Vous devez vous assurer que l'eau dans le spa correspond à la ligne d'eau imprimée sur le mur du spa. Ne faites jamais fonctionner le bloc d'alimentation à sec, car ce type de fonctionnement annulerait la garantie.

### B Panneau de commande



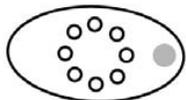
Touche FILTRE - Clé marché-arrêt pour le système de filtration.

Appuyez sur cette touche, et la pompe de filtre commencera à fonctionner et le voyant rouge s'allume. Appuyez à nouveau sur la pompe cessera de fonctionner et le voyant s'éteindra.

Lorsque le POMPE FILTRE a fonctionné pendant 168 heures, les lettres «FC» apparaissent sur l'écran d'affichage, accompagnés d'une tonalité d'avertissement. À l'époque, le voyant pour la clé du système de filtration sera allumé, mais le pompe filtre ne fonctionnera pas réellement. Le voyant de la touche du système de chauffage sera éteint et le système de chauffage ne fonctionnera pas. Ce n'est qu'en appuyant sur la touche «FILTER» peut à nouveau le voyant pour la touche du système de filtration s'éteint. À ce moment-là, les lettres «FC » sur l'écran d'affichage disparaissent ainsi que le signal sonore d'avertissement. La température réelle de l'eau sera affichée. Toutes les touches reviennent à l'état de fonctionnement normal.



"FC" et le signal sonore d'avertissement rappellent à l'utilisateur qu'il doit nettoyer ou remplacer l'élément filtrant.



BUBBLE

Touche Jet- Touche marche/arrêt du système à jet. Appuyez sur cette touche pour que la pompe à air se mette en marche et que le voyant rouge s'allume. Appuyez à nouveau sur cette touche et le système à jet cessera de fonctionner et le voyant s'éteindra. Le système à jet s'arrêtera automatiquement après 20 minutes de fonctionnement. Si nécessaire, vous devez attendre 10 minutes et appuyer à nouveau sur la touche « Jet».

Pendant la période où la fonction de bouillonnement a été commencée et a travaillé pendant 15 minutes, le bouillonnement peut être arrêté ou lancé. Pendant la période où les jets ont fonctionné pendant 15 minutes et ont été arrêtés, le bouillonnement peut être arrêté mais pas démarré. Le redémarrage des jets doit attendre 10 minutes. Lorsque les jets ont fonctionné pendant 20 minutes et ont été arrêtés, la fonction ne peut pas être redémarrée dans les 10 minutes.



HEATER

— Touche HEATER - Touche marche/arrêt du système de chauffage. En appuyant sur cette touche, le système de chauffage se met en marche et le voyant rouge s'allume. Appuyez à nouveau sur cette touche et le système de chauffage s'arrêtera de fonctionner et le voyant s'éteindra.

En appuyant sur la touche «HEATER», le système de chauffage se met en marche et le voyant rouge s'allume. En même temps, le voyant rouge de la touche FILTRE s'allume et la pompe filtre se met en marche.

Lorsque la température prédéfinie a été atteinte, le système de chauffage cessera de fonctionner, mais le voyant de chauffage ne s'éteint pas. La pompe de filtre continuera à fonctionner, le voyant est allumé également. Lorsque l'eau descend de 2°C en dessous de la température préréglée, le système de chauffage commence à réchauffer.



TEMPERATURE

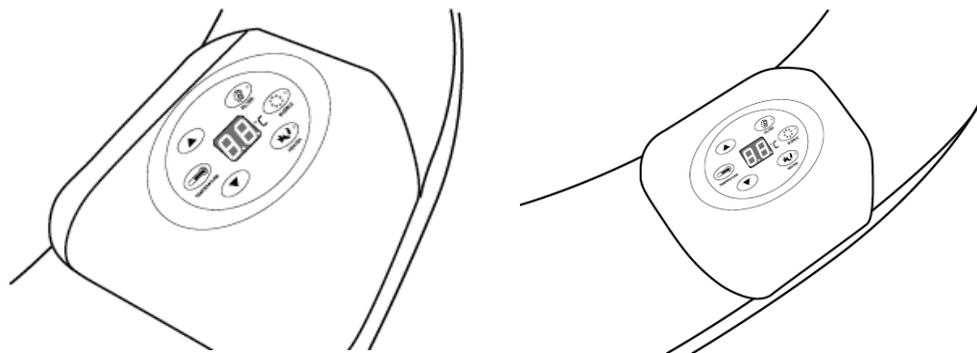
Touche TEMPERATURE – touche de réglage de la température. Appuyez sur cette touche et les numéros sur l'écran d'affichage commenceront à clignoter, et les touches pour augmenter ou diminuer les températures peuvent être activées pour régler la température. Lorsque les paramètres sont terminés, appuyez à nouveau sur la touche TEMPERATURE pour confirmer. La température par défaut est de 40°C, et la température peut être fixée dans la plage de 20 à 42°C.



----- Touche pour augmenter la température



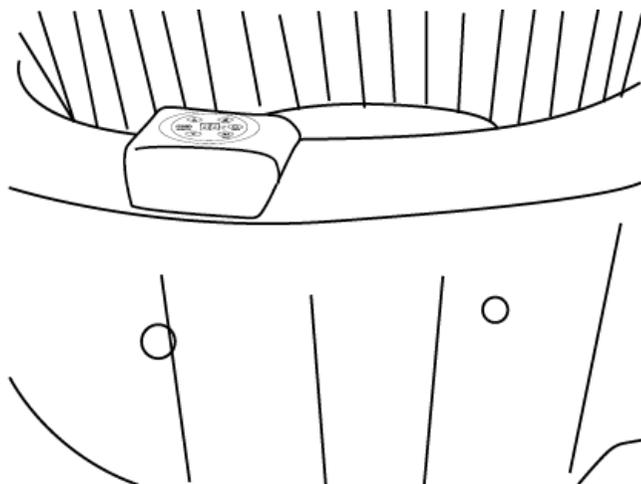
----- Touche pour diminuer la température



La base du contrôleur est faite de matériel PU respectueux de l'environnement qui est doux et confortable. La surface de la base peut être lavée.

Le contrôleur est chromé, ce qui répond aux normes ROHS. Les films de surface sont collés au contrôleur par la colle marine.

Corps de spa:



1. Remplissage d'eau du réservoir d'eau: l'eau doit être remplie à une position 20mm plus haute que la conduite d'eau. Si elle est plus basse, le chauffage risque de ne pas être réalisé. Si elle est plus élevée, l'eau peut se déverser sur le réservoir en service.
2. Entretien de l'eau dans le réservoir d'eau
  - 2.1 L'eau du réservoir d'eau doit être filtrée à une heure fixe régulièrement. Il n'est pas suggéré de filtrer l'eau en tout temps.
  - 2.2 L'eau du réservoir d'eau doit être traitée périodiquement avec des agents chimiques. Cependant, les substances chimiques avec des ions de calcium ne doivent pas être utilisées. Si des agents chimiques avec des ions de calcium sont utilisés pour le traitement de l'eau, il sera très probable de former des écailles sur les parois du réservoir d'eau et sur les tuyaux de chauffage intérieur.  
Les échelles d'eau endommageront directement le composant électrique à l'intérieur de l'armoire de commande et affecteront davantage la durée de vie de l'armoire de commande.

2.3 Si le système de filtration a fonctionné pendant 168 heures, le système émettra un signal sonore pour rappeler à l'utilisateur de nettoyer ou de remplacer l'élément filtrant.

### 3. Conservation du SPA

Videz complètement l'eau à l'intérieur du réservoir d'eau et essuyez les gouttelettes d'eau sur les parois. Après cela, mettez de côté la SPA pendant 24 heures, évacuez l'air et pliez-le. Si c'est l'hiver, veuillez plier la SPA à l'intérieur. Parce que la température extérieure en hiver est très faible et les matériaux peuvent devenir durs. Dans ce cas, le pliage des matériaux peut entraîner une rupture. Mettez le SPA à l'intérieur de la caisse d'emballage après l'avoir bien plié, puis mettez le boîtier dans un endroit ombragé pour éviter la lumière directe du soleil.

## ENTRETIEN

### A Maintenir l'eau

1. Nettoyez votre cartouche filtrante au moins une fois après qu'elle ait fonctionné en continu pendant 72 à 120 heures. La cartouche filtrante doit être remplacée au moins une fois par mois en fonction de son utilisation.

2. Changez d'eau tous les quelques jours ou utilisez des produits chimiques de piscine appropriés. Tous les spas nécessitent l'utilisation de produits chimiques pour piscine.

Veuillez consulter votre revendeur local d'approvisionnement en piscine pour plus d'informations sur l'entretien des produits chimiques. Portez une attention particulière aux instructions du fabricant de produits chimiques. Les dommages aux spas résultant d'une mauvaise utilisation des produits chimiques et d'une mauvaise gestion de l'eau des spas ne sont pas couverts par la garantie.

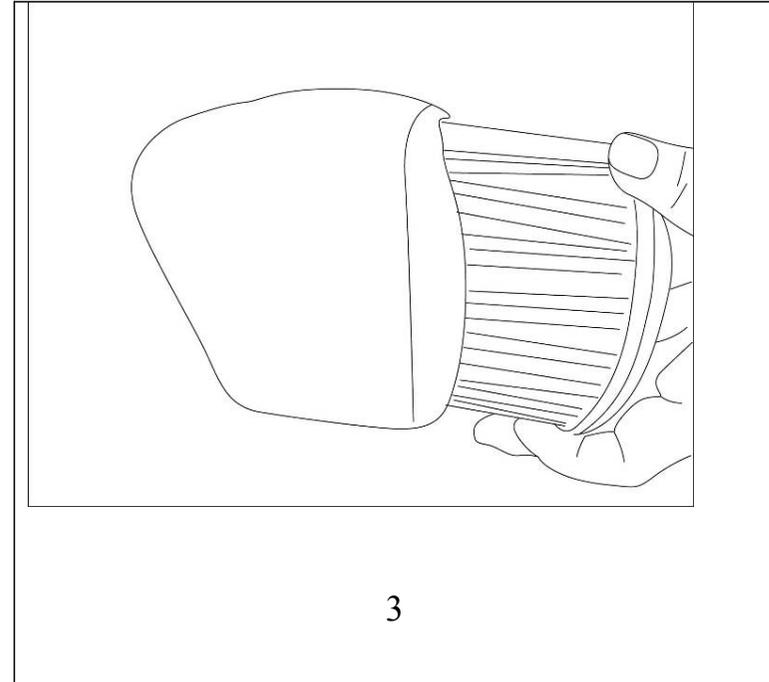
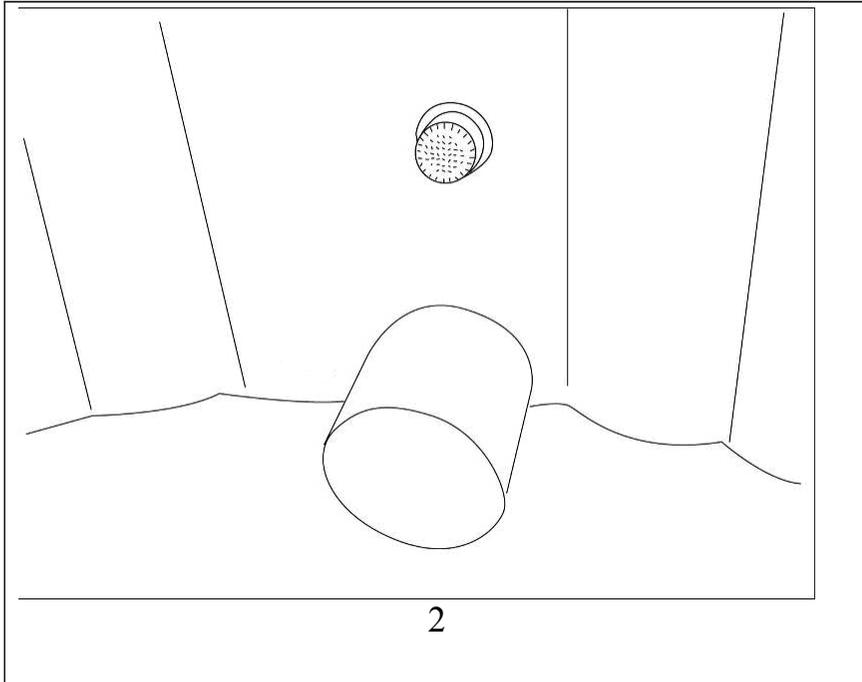
a. Equilibre de l'eau : nous vous recommandons de maintenir votre PH eau entre 7,2 et 7,8, alcalinité totale entre 80 et 120 ppm et chlore libre entre 3 à 5ppm.

Achetez un kit d'analyse pour tester la chimie de votre eau avant chaque utilisation du spa, au moins une fois par semaine. Un PH faible endommagera le spa et la pompe. Les dommages résultant d'un déséquilibre chimique ne sont pas couverts par la garantie.

b. L'assainissement de l'eau est la responsabilité du propriétaire du spa, réalisée par l'ajout régulier et périodique (quotidien, si nécessaire) d'un désinfectant approuvé. Le désinfectant contrôle chimiquement les bactéries et les virus présents dans l'eau de remplissage ou introduit lors de l'utilisation du spa.

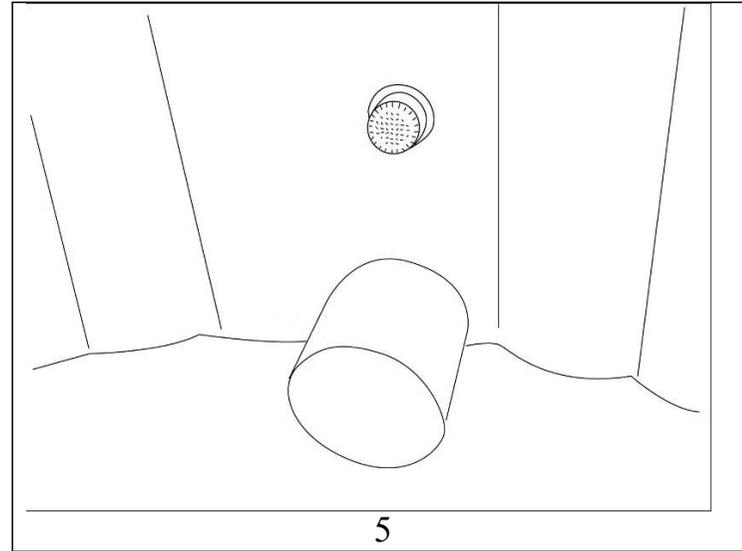
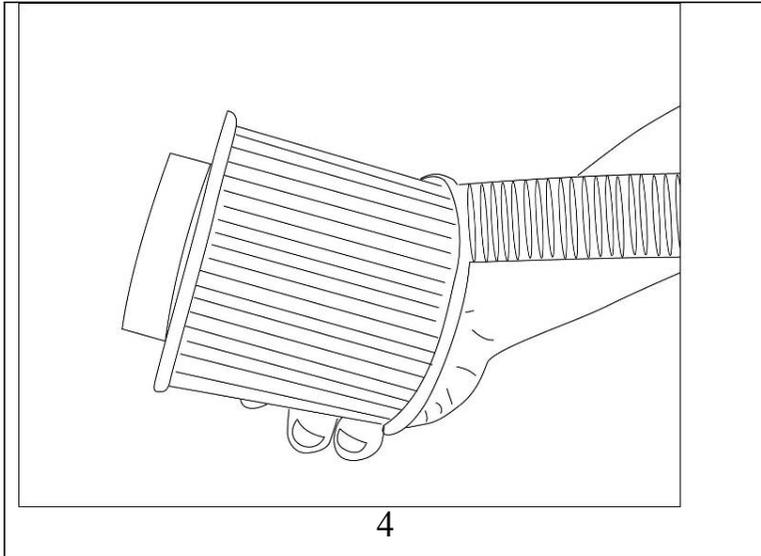
### B Nettoyage de la cartouche filtrante

1. Veillez à débrancher le bloc d'alimentation de la prise électrique avant d'effectuer les actions suivantes.
2. Dévissez la cartouche filtrante en tournant dans le sens antihoraire.
3. Retirez le couvercle de la cartouche filtrante.



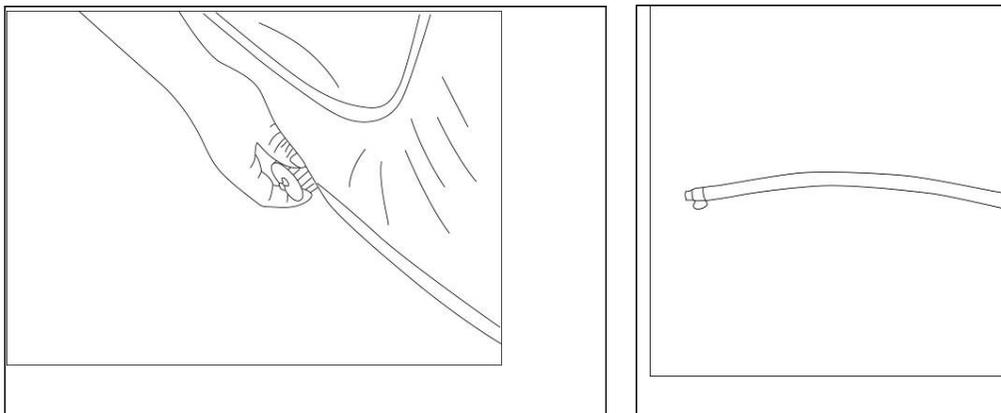
4. La cartouche filtrante peut être rincée avec un tuyau d'arrosage et réutilisée. Toutefois, si la cartouche filtrante reste sale et décolorée, la cartouche filtrante doit être remplacée.

5. Mettez sur le couvercle de la cartouche filtrante et placez la cartouche filtrante à l'entrée d'eau en la tournant dans le sens horaire.



### C Drainage

1. 1. Veillez à débrancher le bloc d'alimentation de la prise électrique
2. 2. Mettez le bouchon en plastique dans la sortie située dans la paroi intérieure du spa.



3. Ouvrez la prise dans le paroi extérieure du spa. Vissez une extrémité du tuyau gonflable dans la prise.
4. Tirez le bouchon en plastique hors de la sortie dans la paroi intérieure du spa, puis l'eau s'écoulera.
5. Lorsqu'il n'y a pas d'eau dans le spa, vous devez activer la fonction "Jet" pendant 2 à 3 minutes en appuyant sur le bouton « Jet » pour évacuer l'eau dans la conduite d'air..
6. Lorsque le drainage est terminé, retirez le tuyau gonflable et vissez l'écrou.

#### D Nettoyage du spa

Les résidus de détergents et les solides dissous des maillots de bain et des produits chimiques s'accumulent progressivement dans l'eau du spa. 2.

Pour nettoyer le spa, utilisez du savon et de l'eau, puis rincez.

Remarque: n'utilisez pas de brosses dures ni de nettoyeurs abrasifs.

### **REPARATION ET STOCKAGE**

#### 1. Réparation du spa

Si le spa est déchiré ou perforé, utilisez le patch de réparation fourni. Séchez la zone à réparer. Appliquez la colle contenue dans le sac d'accessoires sur la pièce de réparation, puis fixez-la sur la zone endommagée. Lissez la surface pour éliminer les éventuelles bulles d'air. Il est généralement possible d'effectuer une réparation discrète et sûre.

#### 2. Stockage de spa

Veillez à ce que toute l'eau est drainée du spa et de la boîte de contrôle. Ceci est essentiel pour prolonger la durée de vie du spa. Nous recommandons l'utilisation d'un aspirateur humide/sec pour souffler ou aspirer l'eau des tuyaux et des lignes de pompe du spa.

Retirez la cartouche filtrante.

Il est recommandé de ranger le spa dans son emballage d'origine dans un endroit chaud et sec.

Note: Le plastique devient cassant et susceptible à la rupture lorsqu'il est exposé à des températures inférieures à zéro. La congélation peut endommager le spa. Une hivernisation inappropriée de votre spa peut annuler votre garantie.

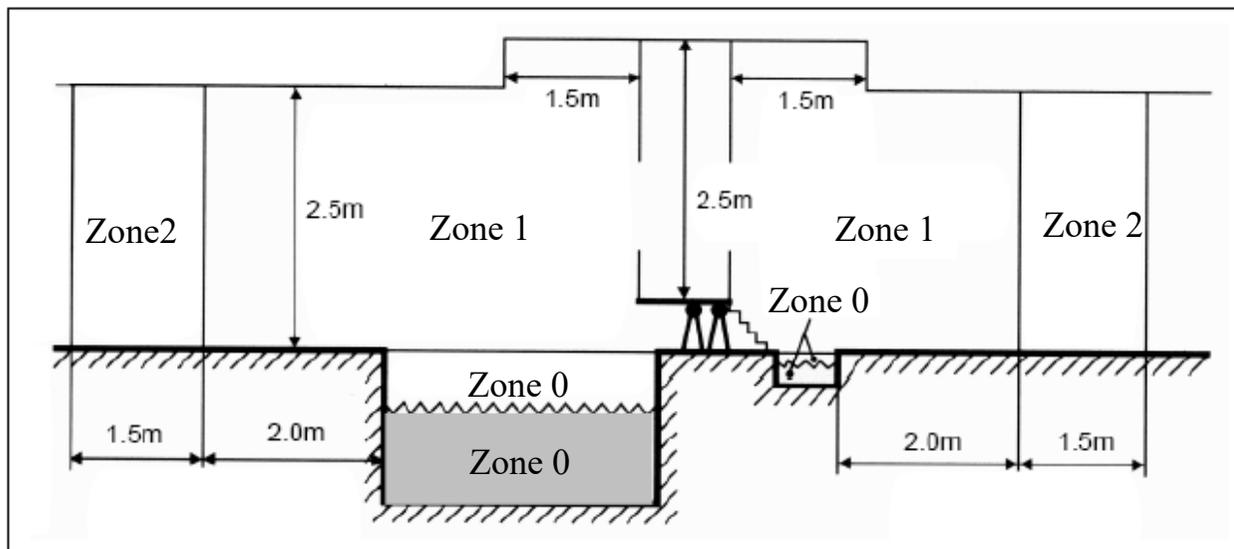
### Dépannage

Voici quelques conseils utiles pour vous aider à diagnostiquer et à corriger certaines sources courantes de problèmes.

### NIVEAU DE PROTECTION DE L'EAU

Avertissement: Les niveaux de protection de l'eau des appareils varient selon les zones de produits. Voir le schéma ci-dessous:

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Le système jet ne fonctionne pas	---La pompe à air est trop chaude ---Quel que quelque chose ne va pas avec le boîtier d'alimentation	---Débranchez la pompe à air. Une fois que la pompe à air a refroidi, insérez la fiche et appuyez sur le bouton Jet pour l'activer. ---Appelez le service après-vente si elle ne se réinitialise pas.
Le système de chauffage ne fonctionne pas	---Température trop bas ---Cartouche filtrante sale ---Augmentation des niveaux d'eau ---Défaillance de l'élément chauffant	---Réglez à une température plus élevée (20-42°C). ---Clean/remplacez la cartouche filtrante à temps. ---Nettoyez/remplacez la cartouche filtrante à temps. ---Appelez pour le service après-vente.
Le système de filtrage ne fonctionne pas	---Cartouche filtrante sale ---Quel que quelque chose ne va pas avec le boîtier d'alimentation ---Trop basse tension ou fréquence incorrecte	---Nettoyez/remplacez la cartouche filtrante à temps. ---Appelez le service si elle ne se réinitialise pas. ---Soyez un électricien professionnel pour vérifier si la tension ou la fréquence d'entrée de la maison est normale
Fuite de spa	---Le spa est déchiré ou perforé	---Utiliser le patch de réparation fourni
L'eau n'est pas propre	--- Temps de filtrage insuffisant ---Cartouche filtrante sale --- Mauvais entretien de l'eau	---Augmentez le temps de filtration ---Nettoyez/remplacez la cartouche filtrante. --- Référez-vous aux instructions du fabricant de produits chimiques.



**NOTE: Les dimensions mesurées de la zone sont limitées par des murs et des cloisons fixes.**

**Ci-dessus figure--Dimensions de zone des piscines et des pataugeoires.**

Zone 1

Note: Les dimensions mesurées de la zone sont limitées par des murs et des cloisons fixes. Ci-dessus figure-Zone dimensions des piscines et des pataugeoires.

## SÉCURITÉ ET ANNONCES

1. Une liaison supplémentaire locale doit relier toutes les parties conductrices étrangères des zones 0, 1 et 2 à des conducteurs protecteurs de toutes les parties conductrices exposées situés dans ces zones.
2. Les mesures de protection par emplacement non conducteur et par liaison équipotente sans terre ne sont pas autorisées.
3. Les équipements électriques doivent être protégés au moins les degrés suivants :
4. es boîtes de jonction ne doivent pas être installées dans les zones 0 et 1, sauf dans la zone 1, où elles sont autorisées pour les circuits SELV.
5. Dans la zone 0: IPX8
6. Dans la zone 1: IPX5
7. Dans les zones 0 et 1, aucun appareillage et accessoires ne doivent être installés.
8. Le transformateur doit être situé en dehors de la zone 1.

Nous déclinons la responsabilité pour tout dommage ou accident résultant de toute utilisation de ce produit qui n'est pas conforme aux instructions contenues dans ce manuel.



001-877-644-9366  
customerservice@aosom.com



001-855-537-6088  
customerservice@aosom.ca



0044-800-240-4004  
enquiries@mhstar.co.uk



0049-(0)40-88307530  
service@aosom.de



0033-1-84166106  
contact@aosom.fr



0034-931294512  
atencioncliente@aosom.es



0039-0249471447  
clienti@aosom.it

**Aosom**